YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN MÄÄRÄYS (ensimmäinen jaosto)
19 päivänä helmikuuta 2004 *

Asiassa C-369/03 P,

Forum des migrants de l'Union européenne, edustajanaan avocat N. Crama,

valittajana,

jossa valittaja vaatii muutoksenhaussaan Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen (neljäs jaosto) asiassa T-217/01, Forum des migrants vastaan komissio, 9.4.2003 antaman tuomion (Kok. 2003, s. II-1563) kumoamista

ja jossa vastapuolena on

Euroopan yhteisöjen komissio,

vastaajana ensimmäisessä oikeusasteessa,

* Oikeudenkäyntikieli: ranska.

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN (ensimmäinen jaosto),

toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja P. Jann (esittelevä tuomari) sekä tuomarit A. Rosas, A. La Pergola, R. Silva de Lapuerta ja M. K. Schiemann,

julkisasiamies: J. Kokott,
kirjaaja: R. Grass,

kuultuaan julkisasiamiestä,

on antanut seuraavan

määräyksen

1 Forum des migrants de l'Union européenne on toimittanut yhteisöjen tuomioistuimeen 9.7.2003 saapuneella sähköpostiviestillä jäljennöksen valituskirjelmästä, jolla se on aikonut hakea yhteisöjen tuomioistuimen perussäännön 56 artiklan nojalla muutosta ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen asiassa T-217/01, Forum des migrants vastaan komissio, 9.4.2003 antamaan tuomioon (ei vielä julkaistu oikeustapauskokoelmassa; jäljempänä valituksenalainen tuomio). Valituskirjelmän allekirjoitettu alkuperäiskappale jätettiin yhteisöjen tuomioistuimeen 21.7.2003.

2 Ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin oli hylännyt valituksenalaisella tuomiolla kumoamiskanteen, jonka kantaja oli nostanut 11.7.2001 tehdystä komission päätöksestä, jolla oli lopetettu rahoitustuki, joka oli myönnetty sille yhteisön talousarvion momentilta A0-3040.

3 Valituksessa ilmoitetaan, että valituksenalainen tuomio annettiin tiedoksi valittajan hallitukselle 12.4.2003.

4 Ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen kirjaamon yhteisöjen tuomioistuimelle toimittamasta asiakirja-aineistosta ilmenee, että valittaja ei ollut ilmoittanut prosessiosoitetta Luxemburgista. Asiakirja-aineistoon sisältyvän vastaanottotodistuksen mukaan valituksenalainen tuomio annettiin tiedoksi valittajan hallitukselle kirjatulla kirjeellä, joka jätettiin Luxemburgin postiin 10.4.2003. Lähetyksen vastaanottopäivä ei ilmene kyseisestä todistuksesta.

5 Yhteisöjen tuomioistuimen kirjaamo kiinnitti 28.7.2003 päivätyssä kirjeessään valittajan huomiota siihen, että valitus oli tehty liian myöhään, ja kehotti valittajaa ilmoittamaan, mikäli se kykenisi osoittamaan sellaisen ennalta-arvaamattoman seikan tai ylivoimaisen esteen olemassaolon, joka estäisi määräajan menettämisen.

6 Valittajan hallitus vastasi 11.8.2003 päivätyllä kirjeellä, että muutoksenhaun tarkoituksenmukaisuus oli riippunut oleellisesti siitä, miten komissio panisi täytäntöön valituksenalaisen tuomion 39 kohdan, jossa ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin oli todennut, että riidanalainen päätös koski vain vuotta 2000. Komissio vastasi sille 14.4.2003 osoitettuun kirjeeseen, jossa sitä pyydettiin ilmoittamaan rahoitustuen myöntämistä koskevat aikomuksensa vuosien 2001 ja 2002 osalta, vasta 19.6.2003 päivätyllä kirjeellä ja totesi, että taannehtiva rahoitus ei ollut mahdollinen. Tämä kirje oli ratkaiseva muutoksenhakua koskevan päätöksen kannalta. Koska valittajan hallintoelimiin kuuluvat henkilöt

asuvat maantieteellisesti hajallaan, valtakirjan laatimista asianajajalle ei olisi kyetty hoitamaan nopeammin.

7 Yhteisöjen tuomioistuimen työjärjestyksen 119 artiklassa määrätään, että jos valituksen tutkittavaksi ottamisen edellytykset selvästi puuttuvat tai jos valitus on selvästi perusteeton, yhteisöjen tuomioistuin voi milloin tahansa esittelevän tuomarin kertomuksen perusteella julkisasiamiestä kuultuaan hylätä valituksen kokonaan tai osittain perustellulla määräyksellä.

8 Yhteisöjen tuomioistuimen perussäännön 56 artiklan mukaan muutosta on haettava kahden kuukauden kuluessa muutoksenhaun kohteena olevan päätöksen tiedoksiantamisesta.

9 Yhteisöjen tuomioistuimen työjärjestyksen 81 artiklan 2 kohdan nojalla prosessuaalisia määräaikoja pidennetään pitkien etäisyyksien vuoksi kymmenellä päivällä.

10 Koska valittaja ei ole ilmoittanut prosessiosoitetta Luxemburgissa ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen oikeudenkäyntiä varten, valituksenalainen tuomio on ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestyksen 44 artiklan 2 kohdan nojalla katsottava annetun tiedoksi sääntöjenmukaisesti, kun kirje on kirjattuna jätetty Luxemburgin postiin 10.4.2003.

11 Tästä seuraa, että valituksenalaisesta tuomiosta tehtävän valituksen vireillepanon määräaika on päättynyt kaksi kuukautta ja 10 päivää tämän päivämäärän jälkeen eli perjantaina 20.6.2003.

12 Yhteisöjen tuomioistuimeen lähetettiin kuitenkin jäljennös valituksesta sähköpostitse vasta 9.7.2003 eli tämän päivämäärän jälkeen.

13 Lisäksi yhteisöjen tuomioistuimen työjärjestyksen 37 artiklan 6 kohdassa määrätään, että prosessuaalisten määräaikojen noudattamisen kannalta pidetään ratkaisevana sitä päivää, jona jäljennös oikeudenkäyntiasiakirjan allekirjoitetusta alkuperäiskappaleesta saapuu kirjaamoon yhteisöjen tuomioistuimen käytettävissä olevan teknisen tiedonsiirtovälineen välityksellä, vain jos asiakirjan allekirjoitettu alkuperäiskappale liitteineen ja jäljennöksineen jätetään kirjaamoon viimeistään kymmenen päivän kuluessa tästä.

14 Tässä tapauksessa valituskirjelmän allekirjoitettu alkuperäiskappale on saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen vasta 21.7.2003 eli yli kymmenen päivää sähköpostiviestin jälkeen. Vaikka sähköpostiviesti olisikin saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen määräajassa, tämä olisi näin ollen merkityksetöntä, koska alkuperäiskappaleen jättämispäivää, joka oli 21.7.2003, on pidettävä valituskirjelmän jättämispäivänä.

15 Valitus on siten selvästi tehty määräajan päättymisen jälkeen.

16 Vakiintuneen oikeuskäytännön mukaan menettelyllisiä määräaikoja koskevien yhteisön säännösten soveltamisesta voidaan yhteisöjen tuomioistuimen perussäännön 45 artiklan toisen kohdan mukaisesti poiketa ennalta-arvaamattomien seikkojen tai ylivoimaisen esteen vuoksi ainoastaan täysin poikkeuksellisissa olosuhteissa, koska näiden säännösten ankara soveltaminen vastaa oikeusvarmuuden vaatimuksia sekä tarvetta välttää oikeudenhoidossa kaikkea syrjintää ja mielivaltaista kohtelua (ks. esim. asia C-239/97, Irlanti v. komissio, määräys 7.5.1998, Kok. 1998, s. I-2655, 7 kohta).

17 Valittajan tässä tapauksessa esittämää seikkaa, jonka mukaan muutoksenhaun tarkoituksenmukaisuus riippui sen osalta siitä, miten komissio panisi seuraavien vuosien osalta täytäntöön valituksenalaisen tuomion 39 kohdassa esitetyn toteamuksen siitä, että riidanalainen päätös koski ainoastaan vuotta 2000, ei voi olla ennalta-arvaamaton seikka eikä ylivoimainen este.

18 Ei näet voida hyväksyä sitä, että se, että asianosainen katsoo, että sillä ei ole käytettävissään kaikkia tietoja, joiden perusteella se voisi arvioida muutoksenhaun tarkoituksenmukaisuutta, voisi yksistään olla hyväksyttävä peruste valituksen liian myöhään tapahtuneelle vireillepanolle, koska muutoin muutoksenhakua koskevilla määräajoilla ei olisi merkitystä.

19 Mitkä ovatkin saattaneet olla selvennykset, joita valittaja halusi saada rahoitustuen myöntämisestä muiden vuosien kuin valituksenalaisen tuomion kohteena olleen vuoden osalta, tämä ei voi olla hyväksyttävä peruste sille, että muutoksenhaun määräaikojen pakottavuus ja siihen liittyvä valppaus ja huolellisuus on jätetty huomiotta.

20 Edellä esitetyn perusteella valitus on jätettävä tutkimatta, koska sen tutkittavaksi ottamisen edellytykset selvästi puuttuvat.

Oikeudenkäyntikulut

21 Yhteisöjen tuomioistuimen työjärjestyksen 69 artiklan mukaisesti valittaja vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

Näillä perusteilla

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN (ensimmäinen jaosto)

on määrännyt seuraavaa:

1) **Valitus hylätään.**

2) **Forum des migrants de l'Union européenne vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.**

Annettiin Luxemburgissa 19 päivänä helmikuuta 2004.

R. Grass — kirjaaja

P. Jann — ensimmäisen jaoston puheenjohtaja